

Diksonari

Agelo in nanm̄in yame ramarha tuk yermamə. Wok kapəriə in e kamhani-ərhav nəgkiarien kape Kughen tuk narmamə kape Kughen minə. Agelo khapsaah, yame rhuvə kirik, yame raha kirik. Yame raha kamni kimə yarmhə, kasoriah nimirghien kape narmamə.

Aposol in yermamə kirik rəmhen kin kamher-pən kin. Yesu rimirpen narmamə twelef kafan minə mə tukhauə iriə aposol tuk norien merekel mine nini-ərhavyen nəgkiarien kafan (Mat 10:1-4; Mak 3:13-19; Luk 6:12-16). In apa kupan, kimini aposol rəmhen kin narmamə yamə mine kimisəm Yesu misəriwək iriə min misəm nimhəyen kafan ye kros. Yesu rimivəhsi-pən nehuəyen kimi Pol mə Pol rimnəm In ye nəmərəhavyen kini Yesu rokrən kin in mə in aposol min kirik kafan.

Farisi kisəmhen kin pati kirik. Iriə kisəmhen kin nəmehuə kape nəmə Isrel. Iriə narmamə tiksın yamə mine kharkun huvə loa, masəri-pən, mamharpin. Yesu ripəh norkeikeiyen əriə meinai iriə kasəsik əpnis loa kape Kughen, kini mhavəhsi-haktə atuk əriə mə iriə kisəri-pən huvə loa. Pati mir a Farisi mine Sadusi, kamhani mə iriə nəmhajoun minə kape loa.

Fig in nai kirik yame kamən kwənkwan. Nimarın rəmhen kin malberi, məriḡ kwənkwan rəmhen kin kwənimh, məriḡ in rheikən.

Gol in kapier okrə kirik yame ramser-ser pik, məriḡ. Kamor narimnar ripsaah kin yame nimirin

rhaktə, rəmhen kɪn ring mɪne earring uə kwenar yame kaməkwan.

Grep, plantesen kape grep Grep in kwənkwaɪ nai kirik, tiksɪn rəmɾəmɾə, tiksɪn rəwhao. Kamor waen kɪn. Kwənkwan rəmhen kɪn pi. Ramerko rəmhen kɪn nəɾəus.

Hae pris in yermamə kirik yame ramərhakə. In ravəh nar mɪragh mavi nɪtə mamor sakrefaes kɪn mə Kughen tukrɪvəhsi-ta narpɪnien kape təvhagə has kape narmamə. Newk mɪnə fam kasarukun daes tukun mə pa nhagɪn e ye pris mɪnə a in tukruə mamor wok kape hae pris kape newk kirikianə.

Herod Niutestamen ramvsao kɪn narmamə kuas nhagriə e Herod.

1. *Herod Ehuə* in king kape provins e Judia nɪpɪg Yesu rɪmnarha-pə. In e rɪmə tukhopni Yesu ye nɪpɪg yame rɪmnarha iran (Mat 2:1-22; Luk 1:5).

2. *Herod Antipas* in ji Herod Ehuə yame rɪmnamaru ye nɪpɪg Yesu rɪmnarha. In rɪmnamaru ye tanə e Galili ye nɪpɪg a Yesu rɪnamor wok mamni-ərhav nəgkiarien kape Kughen iran. In e in rɪmɪkɪr ta piraovɪn kape piauni Filip, nhagɪn e Herodias. Kini nɪpɪg Jon Baptaes rɪmɪni-əhu in mə tukrɪpəh nɪkɪriən Herodias, rɪmnərəru ta kapan kapə Jon Baptaes (Mak 6:14-29). Nɪpɪg nəmə Isrel kɪmɪsərɪp Yesu ye kot, Herod Antipas e in e rɪmɪni mə Yesu tukraməkeikei mɪmhə.

3. *Herod Agripa Kirikianə* in ji Aristopolas e in piau Herod Antipas. In rɪmnor ahas pən kɪmi aposol mɪnə nɪpɪg Yesu rɪmamhə mamragh mɪn mamvən ye rao ye neai. Mhopni Jemes e

piau Jon. In a rimnausit pik, Kughen rimnor narpinien kimin, ramamhə mim minə kimisən tipeuə iran (Wok 12:1-23).

4. *Herod Agripa Kiraru* in ji Herod Agripa Kirikianə. Herod a in a rimnamarə ye nipig kape Pol, mamətarig kin nəgkiarien kafan nipig rimnərer ye kot kape Festas (Wok 25:13-26:2; 29:19, 27-32).

Hosana In nəgkiarien akwas kirik kape nəmə Isrel. Nipran ramni mə “Havəh si haktə” uə “Vəh miragh.”

Ji yermamə Nipran rimə in yermamə əmə kirik. Mərig profet Esikel rimivəh nahag a maməgkiar atuk iran. Yesu rivəh nahag a mamor mə in yemehuə kirik rəmhen kin Profet Esikel kupan.

Kaonsel kasəkir nəgkiarien apa kot.

Kot In nar kirik yame raməkir nəgkiarien kape narmamə mə rameikuə uə raməfrah. Mivəh-si-pən narpinien kimi narmamə tuk nakapirien loa.

Kristo in nahag. Ye nəgkiarien kape nəmə Gris, nipran e ramni mimə “yermamə yame Kughen rimirpen mə tukrher-pə kin mə tukrivəh miragh narmamə.” Nəmə Isrel kimnhawhin kwən a Kristo mə tukruə, kisəm mə pa e nhagin in Kristo. Nəmə Isrel khapsaah khamə pəh nien mə Yesu in Kristo, meinai kisəm mə Yesu in yermamə apnapig əmə, kafan nar kirik rikək. Mərig narəyen kape Yesu rimnor nəgkiarien minə kape profet tu minə rimauə minor nəfrakisien kin, ramhajoun pən mə Yesu in Kristo.

Leprosi in nəməhəyen kirik yame ror yermamə rəmhir-əmhir, tikin raməta. Tukmə yermamə

ravəh nəmhəyən a leprosi mərer ipakə tuk yermamə kirik, rirkun nivəhsi-pəniən kimi yermamə ai. Ror pən kin narmamə kamhagin pik kin nəmhəyən a leprosi mə in nəmhəyən əutən.

Lifaet in kirik ye kwənərəus twelef kape nəmə Isrel. Laen əmə kape Lifaet in pisin əmə rirkun nuəyən mə pris.

Loa kape Moses ramni ye nəkwəkwə kirkirip e Moses rimirai kupan ye Oltestamen: Jenesis, Eksodas, Levitikas, Namba mine Dutronome.

Lugun apa Galili in nu əgkap, mərig raməmır ye kwerkwan ye tanə apa Isrel, kini rehuə pik, mavi rəmhen kin tahik. Peao peao aikin kafan. Nahag pisin kirik e Lugun Taebirias (Jon 6:1) uə Lugun Genesaret (Luk 5:1). Nehuəyən kafan rəmhen kin twenti tu kilometa.

Mesaea in nəgkiarien kape nəmə Isrel nıpran rəmhen əmə kin Kristo, uə “yermamə yame Kughen rimirpen mə tukrher-pə kin mə tukrivəh miragh narmamə.”

Nanmin kape Kughen in rəmhen kin nanmin kirik yame ramor wok yerki yermamə. Kughen Yermaru, mine Yesu Kristo, mine Nanmin Rhakə, irisir kirikianə.

Narmamə yamə mine pəh nien mə kwənərəus kape nəmə Isrel in translesen kape Inglis yame ramni mə “Gentile.” Kupan, nəmə Isrel iriə khamə Kughen rimirpen əmə əriə mə iriə narmamə kafan minə. Khamə iriə pisin əmə kharkun naha nhagin yame ratuatuk, mhamə iriə pisin əmə kharkun Kughen. Nəmə Isrel kəsıg pən narman mhamə Kughen rimirpen əriə pisin əmə.

Narmaruyen kape Kughen in translesen kape Inglis yame ramni mə “Kingdom of God.” Nipran kirik e narmamə tukhavən misarə iriə Kughen ye rao ye neai. Kirik min e Kughen tukrarə mehuə ye nımraghien kafam mhajoun ik kin swatuk.

Nəviginien Rhakə in Lodsapa. Bred mine waen yame nəməhuak minə kamhavəh, rikiriə raməsik nımhəyen kape Yesu.

Nikakien kape Kughen In translesen kape Inglis yame ramni mə “Glori.” Ramhajoun pən nehuəyen kape Kughen kini mamor mə yermamə tukrivəhsi-pən nisaiyen mivəh-si haktə In.

Nimə Ehuə kape Kughen in translesen kape Inglis yame ramni mə “Temple.” Kini in kirikianə əmə, ye taon kape nəmə Isrel ye kapitol city Jerusalem. Hae pris minə kape nəmə Isrel kimisor sakrefaes ye newk minə fam aikin a. Mərig ye newk A.D. 70 mobael kape nəmə Rom kimisarkwəsis nimə a.

Nimə kape nofuginien kape nəmə Isrel ror pisin ye nimə ehuə kape Kughen apa Jerusalem, meinai nimə kape nofuginien khapsaah ye taon pisin pisin. Nəmhajoun kape loa minə kimnhavəh-si ərhav nəgkiarien aikin, mərig khapəh nisorien sakrefaes aikin. Mərig nimə kape nofuginien kape nəmə Isrel ripəh nəmhenien kin niməhuak minə ai taktakun, meinai nəmə Isrel khapəh nhaniyen nəfrakisien ye Yesu Kristo.

Nipig Kwasig nipran rimə nipig Kughen tukruə iran. Tukroriah tokrei tanə, maməkir narmamə, mipik ta nəməhuak minə iriə tuksap mhavən misarə ye rao ye neai. Kini Kughen tukrivəhsi-pən

narmamə yamə mine khapəh nhakwasigien kin in iriə Setan ye nap yame ramuək rerin.

Nirpenien wi Apa kupan, swatuk kape nivəhsi-tayen narpinien kape təvhagə has in e niviyen nitaw nar miragh. Kughen rimnor əpu norien a ye nəkwəkwə mine kamni kimə Oltestamen. Kini In mor promes wi mimə norien kape niviyen nitaw nar miragh tukror infamien. Nirpenien wi e ramni tukmə nimini nəfrakisien ye Yesu Kristo, in rirkun nivəhsi-tayen narpinien kape təvhagə has kafam. Kimnəsəvheikin nirpenien wi e ye nəkwəkwə mine kamni kimə Niutestamen.

Pasova Nipig Moses rimnamkir ye rhav narmamə kafan minə ye kwermi Fero, agelo kirik kape Kughen rimivəh miragh kwənərəus kape Moses. Ror pən nahasien ruə, mivi-ərokin əriə. Mhopni fam nimri nupan minə narman kape nəmə Ijip. Mərig nəmə Isrel kimisərəhu-pən nitaw sipsip ye kwəruə, agelo rəm rirkun mə iriə kimisor nəgkiarien yame Moses rimini, kini in mivi-əro kin əriə. Ror pən kin nəmə Isrel kasor nipig e Pasova ye newk minə fam, masor nəviginien ramuh pən nipig a. (Əm-ru stori kape Pasova ye Eks12:21-30).

Perel in kapier huvə kirik yame raməmir apa ye nəkwai nar kirik ye tahik rəmhen kin kokias. Nimrin rhaktə, kamor kwenar kin, mine earring.

Profet in yermamə kirik yame Kughen ravəhsipən nəgkiarien kimin mə nar kirik tukritərhavpə mor nəfrakisien kin. Profet iriə m-fam twenti yamə mine kimnharai nəkwəkwə minə ye Oltestamen, ririkakun ye Aesaea, mor infamien ye Malakae. Mhani mhami tukmə narmamə khapəh nisəri-pənien nəgkiarien kape Kughen, Kughen

tukroriah narəyen kapəriə. Məriḡ profet mīn tiksīn aikīn yamə mīne kīmnhaph nharaiyen nəkwəkwə.

Promes nīpran e nīrpenien.

Sabat Ye nəḡkiarien kape nəmə Isrel, nīpran ramni mə “seven.” In nīpīḡ infamien kape wik, yame yermamə ramapīs iran meinai Kughen rīmnor narīmnar fam mīvəh nīpīḡ sikis mamapīs ye nīpīḡ yame ror seven kīn. Sabat in nīpīḡ kīrik kape nəmə Isrel kasəhuak iran. Rīrikakun ye Fraede sikis klok yenaiyu, mor infamien ye Sarure, sikis klok yenaiyu. Nīpīḡ aposol mīnə kīmnhavən apa kantri pīsīn pīsīn mīnə, nəmə ikīn mīnə a kīmnhapəh nharkunien narəyen kape nəmə Isrel, mhapəh nisəhuakien ye Sabat, kīni nīpīḡ kīmnhauə mharkun Yesu, mīsəhuak ye Sande meinai Yesu rīmīmragh mīn ye nīmḡəyen kafan ye Sande.

Sadusi iriə kīsəmhen kīn pati kīrik. Iriə kīsəmhen kīn nəmehuə kape nəmə Isrel. Iriə mīn kīmīshajoun loa kape Moses. Iriə khamə tamə tukmə yermamə rīmamhə, rīnor infamien; nanmīn to rīpəh nīvənien ikīn kīrik. Mhani mīn mə agelo rīkək mīne yarmhə.

Saeon in tukwas kīrik yame kīmīvhirəkīn-pən Jerusalem ikīn (Dut 4:48). Nhagīn mīn kīrik e Heron. Ye nəkwəkwə e Hībrus, Saeon in ramuh pən rao ye neai.

Sakrefaes Yame kīnnamor kupan narmamə kīmnhavəhsi-pən nar mīragh pīsīn pīsīn rəmhen kīn mak, kau, uə sipsip kīmi hae pris mīnə mə tukhavaan əru mhavəh tamhek təvhagə has kapəriə. Sakrefaes mīn kīrik in e tuk nīniyen

tenkiu. Mərig tukmə nar mıragh yame ramhə uə yame rahas, to kípəh norien sakrefaes kın.

Sakomsaes Kughen rımını-pən tuk Ebrahim ye Jen 17 mə tukvəh nao kimi narman kətu karın əriə pəh kafan. Tukmə nıpıg yerman rarha mivəh nıpıg eit, kivəh nao kimin ramuh pən mə ravəh nihuvəyen yame Kughen rımivəhsi-pən kimi Ebrahim. Mərig Aposol Pol rımnhajoun mə norien kape sakomsaes rıukreikin ai taktakun. Sakomsaes to rıpəh nıvəhyen ik nakvən ye rao ye neai, mərig takni nəfrakisien ye Yesu Kristo, pəh Yesu ror sakomsaes kimik mərai ta nahasien yerkim.

Setan ye nəgkiarieren kape nəmə Isrel, nıpran ramni mə “tikmir.” Setan in agelo kirik kape Kughen kupan yame rımnamor norien has mıpəh nıkwasigien kın nərigien kape Kughen, Kughen rher-yerhav kın ye rao ye neai iriə kafan kwhen, kiseiwaiyu-pə ye tokrei tanə (Aes 14:12-15; Esik 28:1-19; Mat 13:38-40; Luk 1:15; Jud 6, Rev 12).

Sinae in tukwas kirik ye kantri apa Ijip. Kwənmhan a in a Kughen rımivəh-si pən Natuakəmien Ten kimi Moses ikin (Hib 12:18-24).

Sisa pa rımə nhag yermamə mərig in nehuəyen rəmhen kın presiden. In yamehuə kape nəmə Rom. Nəmə Rom kamhani mhamə in əmə rəmhen kın ji Kughen.

Slef in yermamə kirik yame ramor wok əmə mıpəh nıvəhyen nərok iran. Ramor wok əmə maməri-pən əmə nərigien kape yemehuə kafan, mərig rıpəh nəri-pənien nərigien kafan.

Wit in nai kirik rəmhen kın raes, kaməkwai-əkwei, kwənkwan raməsaah, maməpəh tıkin. Kamarkin kwənkwan kamor flaoa kın.

Yalgita in nar mīragh ehuə kīrik rahas pik yame raməmir ye nəkwəkwə kape Revelesen. Raməs yermamə.

Nuknei Nəgkiarien Mīnə Ye Niutestamen

Baptaes

| | | |
|-----------------|---------------------|----------------|
| Mat 28-18-20 | Wok 10:44-48 | Gal 3:26-27 |
| Jon 3:22 | Wok 16:14-15, 31-33 | Kol 2:12 |
| Jon 4:1-2 | Wok 19:1-7 | 1 Pita 3:20-22 |
| Wok 2:37-42 | Wok 22:12-16 | |
| Wok 8:12, 36-38 | Rom 6:1-4 | |

Famle

Kwajikovə mīnə

| | | |
|------------|------------|--------------|
| Mat 15:3-6 | Efes 6:1-3 | 1 Tim 5:4, 8 |
| Luk 2:51 | Kolos 3:20 | Hib 12:7-11 |

Mama mīne tatə

| |
|-------------|
| Efes 6:4 |
| Kolos 3:21 |
| 1 Tim 3:4-5 |

Piraovīn kīmhə tan kīn

| | | |
|-----------|--------------|----------|
| Wok 6:1 | 1Kor 7:39-40 | Jem 1:27 |
| Rom 7:2-3 | 1 Tim 5:3-16 | |

Narkurəkien

| | | |
|--------------|---------------|--------------|
| Mat 19:4-6 | Kolos 3:18-19 | Hib 13:4 |
| 1 Kor 7:1-16 | Taet 2:3-5 | 1 Pita 3:1-7 |
| Efes 5:21-33 | | |

Gavman

| | | |
|--------------|-------------|----------------|
| Mat 22:15-22 | Rom 13:1-7 | Taet 3:1 |
| Wok 5:27-29 | 1 Tim 2:1-4 | 1 Pita 2:13-17 |

Kamor ahas pən kimi nəməhuak minə

| | | |
|---------------------|---------------|------------------|
| Mat 5:10-12 | 1 Kor 4:11-13 | 1 Pita 3:13-17 |
| Mak 13:9-13 | 2 Kor 4:8-11 | 1 Pita 4:12-19 |
| Luk 12:4-9 | Fil 1:28-29 | 1 Jon 4:7-12, 16 |
| Jon 15:18-21 | 2 Tes 1:4-8 | Rev 2:10 |
| Wok 5:41 | 2 Tim 3:10-13 | |
| Rom 8:35-37 | Hib 10:32-39 | |
| Rom 12:12-14, 17-21 | Hib 12:3-4 | |

Kughen

| | | |
|--------------|---------------|------------------|
| Mak 10:27 | Rom 11:33-36 | 1 Pita 1:14-17 |
| Mak 12:29-30 | 1 Kor 8:4-6 | 1 Jon 1:5 |
| Luk 1:37 | 2 Kor 1:3 | 1 Jon 4:7-12, 16 |
| Luk 6:35-36 | 1 Tim 1:17 | Jud 24-25 |
| Jon 4:24 | 1 Tim 6:15-16 | Rev 4:8-11 |
| Wok 14:14-17 | Hib 4:13 | Rev 15:3-4 |
| Wok 17:22-31 | Hib 10:30-31 | |
| Rom 1:18-23 | Jem 1:17 | |

Kughen ramasitu irətawə

| | | |
|--------------|-----------|-------------|
| Mat 6:25-34 | Rom 8:28 | Hib 1:3 |
| Mat 10:29-31 | Rom 11:36 | Jem 4:13-16 |
| Wok 14:15-17 | Kol 1:17 | |

Kughen r̄innor tokrei tanə

| | | |
|-----------|--------------|----------|
| Mat 19:4 | Wok 17:24-26 | Hib 1:2 |
| Jon 1:3 | 1 Kor 8:6 | Hib 11:3 |
| Wok 14:15 | Kol 1:15-16 | Rev 4 |

Kughen tukrək̄ir narmamə

| | | |
|--------------|---------------|--------------|
| Mat 7:21-23 | Rom 2:1-11 | Hib 9:27-28 |
| Mat 16:24-27 | Rom 14:10-12 | Hib 10:26-31 |
| Mat 25:31-46 | 1 Kor 3:10-15 | 1 Pita 1:17 |
| Jon 3:18-21 | 1 Kor 4:5 | 1 Pita 4:3-5 |
| Jon 5:24-29 | 2 Kor 5:9-10 | Rev 20:11-15 |
| Wok 17:30-31 | 2 Tes 1:5-10 | |

Kughen ramor narmamə khauə m̄isatuatuk ye n̄imr̄in

| | | |
|--------------|----------------------|-----------|
| Wok 13:38-39 | Rom 5:1, 9-10, 18-19 | Gal 3:6-9 |
| Rom 1:16-17 | Gal 2:16 | Taet 3:7 |
| Rom 3:21-26 | | |

Kughen ravəh m̄iragh narmamə

| | | |
|-------------|-------------|---------------|
| Jon 3:16-17 | Rom 5:1-11 | 1 Tim 1:15-16 |
| Wok 2:37-39 | Rom 10:9-13 | 1 Tim 2:3-7 |
| Wok 4:11-12 | Efes 2:1-10 | 1 Pita 1:3-5 |

Kughen eikuə m̄inə, m̄ine norien kape kleva m̄inə

| | | |
|--------------|---------------|--------------|
| Mat 4:10 | 1 Kor 6:9-11 | 1 Tes 1:9-10 |
| Wok 13:4-12 | 1 Kor 8:1-13 | 1 Jon 5:21 |
| Wok 17:22-31 | 1 Kor 10:1-22 | Rev 21:8 |
| Wok 19:11-20 | 2 Kor 6:14-18 | Rev 22:15 |
| 1Kor 5:11 | Gal 5:19-21 | |

Mane

| | | |
|---------------------|---------------------|-----------|
| Mat 6:19-21, 24-34 | 1 Tim 6:6-10, 17-19 | Jem 2:1-9 |
| Luk 12:13-21, 32-34 | Hib 13:5-6 | Jem 5:1-6 |
| Wok 20:35 | | |

Nanmin kape Kughen

| | | |
|-------------------|--------------------|------------------|
| Mat 28:19 | Wok 8:14-17 | Efes 1:13-14, 17 |
| Mak 1:9-11 | Wok 10:44-48 | Efes 3:16 |
| Mak 3:28-30 | Wok 13:2-4 | Efes 4:3-4, 30 |
| Luk 1:35 | Wok 15:28 | Efes 5:18-20 |
| Luk 3:16 | Wok 16:7-10 | Efes 6:17-18 |
| Luk 4:1 | Wok 19:1-7 | 1 Tes 1:5-6 |
| Luk 11:13 | Rom 5:5 | 1 Tes 5:19 |
| Luk 12:12 | Rom 7:6 | 2 Tes 2:13 |
| Jon 1:32-34 | Rom 8:9-16, 26-27 | Taet 3:5-6 |
| Jon 3:5-8 | 1 Kor 2:4, 9-16 | Hib 2:4 |
| Jon 7:37-39 | 1 Kor 3:16 | Hib 9:14 |
| Jon 14:15-17, 26 | 1 Kor 6:11, 19 | 1 Pita 1:2, 11 |
| Jon 15:26 | 1 Kor 12:1-13 | 2 Pita 1:20-21 |
| Jon 16:7-15 | 2 Kor 1:21-22 | 1 Jon 2:20 |
| Jon 20:19-23 | 2 Kor 5:5 | 1 Jon 3:24 |
| Wok 1:4-5, 8 | 2 Kor 13:14 | 1 Jon 4:13 |
| Wok 2:1-18, 38-39 | Gal 3:2-5 | 1 Jon 5:6-8 |
| Wok 4:31 | Gal 4:6 | |
| Wok 5:3-5 | Gal 5:16-18, 22-25 | |

Napir-pəniən tuk piraovın pisin

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| Mat 5:27-30 | 1Kor 6:9-20 | 1 Tes 4:1-8 |
| Jon 8:2-11 | Gal 5:19 | Hib 13:4 |
| Rom 13:8-10 | Efes 5:3 | Jud 7 |
| 1Kor 5:9-11 | Kol 3:5-6 | |

Nap ehuə

| | | |
|---------------------|--------------|--------------|
| Mat 10:28 | Luk 16:23-26 | Rev 20:10-15 |
| Mat 13:41-42, 47-50 | 2 Tes 1:9 | Rev 21:8 |
| Mat 25:41 | | |

Nəkwəkwə kape Kughen

| | | |
|-------------|---------------|----------------|
| Mat 4:1-4 | Rom 15:4 | Hib 4:12 |
| Mat 5:17-20 | Rom 16:26 | 1 Pita 1:22-25 |
| Mat 22:29 | Kol 3:16 | 2 Pita 1:19-21 |
| Jon 8:31-32 | 1 Tes 2:13 | 2 Jon 9-10 |
| Jon 20:31 | 1 Tim 4:13 | Rev 1:3 |
| Wok 20:32 | 2 Tim 3:14-17 | |

Nəviginien rhakə

| | | |
|--------------|----------------|----------------|
| Mat 26:26-30 | Luk 22:14-20 | 1 Kor 11:17-34 |
| Mak 14:22-26 | 1 Kor 10:14-22 | |

Nəvsaoyen huvə

| | | |
|------------------|------------|--------------|
| Wok 20:24 | Gal 1:6-12 | 1 Tes 1:5 |
| Rom 1:2-4, 16-17 | Efes 1:13 | 2 Tes 2:14 |
| 1 Kor 1:17-25 | Fil 1:27 | 2 Tim 1:8-11 |
| 1 Kor 15:1-7 | Kol 1:5-6 | 2 Tim 2:8-10 |

Nhatatayen

Yermamə ramhatətə ye Kughen, Kughen ravəh mīrgah in

| | | |
|-----------------|--------------|-------------|
| Jon 1:12 | Jon 20:31 | Rom 10:9-10 |
| Jon 3:15-18, 36 | Wok 4:12 | Gal 2:16 |
| Jon 6:47 | Wok 16:30-31 | Efes 2:8-9 |
| Jon 14:6 | Rom 3:20-22 | |

Kisərer tim tim ye nhatatayen

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mak 11:22-25 | Rom 14:22-23 | Hib 11:1-40 |
| Luk 17:5-6 | 1 Kor 13:13 | Jem 1:2-8 |
| Jon 14:1 | 2 Kor 5:6-7 | Jem 2:14-26 |
| Rom 5:1-2 | Gal 5:6 | 1 Pita 1:3-9 |

Nimhayen

| | | |
|--------------------|----------------|------------|
| Jon 6:39-40 | 1 Kor 15:12-58 | Rev 14:13 |
| Jon 11:17-27 | 2 Kor 5:1-10 | Rev 21:1-4 |
| Jon 14:1-4 | Fil 1:20-24 | Rev 22:1-5 |
| Rom 8:10-11, 38-39 | 1 Tes 4:13-18 | |
| Rom 14:7-9 | Hib 2:14-15 | |

Ninivivi-yen Kughen

| | | |
|--------------|-----------|-------------|
| Luk 17:11-19 | Fil 4:4-7 | 1 Tes 5:18 |
| Jon 6:11 | Kol 2:7 | 1 Tim 2:1 |
| Rom 1:21 | Kol 3:17 | 1 Tim 4:4-5 |
| Efes 5:20 | Kol 4:2 | |

*Nəməhuə ye niməhuak***Norien kape nəməhuə ye niməhuak**

| | | |
|-----------|--------------|------------|
| Wok 6:1-6 | 1 Tim 3:1-13 | Taet 1:5-9 |
| Wok 14:23 | | |

Nəgkiarien ramvən kimi nəməhuə mənə

| | | |
|--------------|--------------|----------------|
| Mat 28:18-20 | 1 Tes 2:1-12 | 2 Tim 3:10-4:5 |
| Luk 22:24-27 | 1 Tim 4:1-16 | Taet 2:7-8 |
| Wok 20:17-35 | 2 Tim 2:1-26 | 1 Pita 5:1-4 |

Nisiayen nəməhuə mənə kape niməhuak

| | | |
|------------|---------------|-------------|
| 1 Kor 9:14 | 1 Tes 5:12-13 | Hib 13:7,17 |
| Gal 6:6 | 1 Tim 5:17-22 | |

Nəpəyen piraovin

| | | |
|-------------|-----------|---------------|
| Mat 5:31-32 | Luk 16:18 | 1 Kor 7:10-16 |
| Mat 19:3-9 | Rom 7:2-3 | |

Nəpəyen nəviginien tuk nəhuakien

| | | |
|-------------|------------|-----------|
| Mat 6:16-18 | Wok 13:1-3 | Wok 14:23 |
| Mak 2:18-20 | | |

Nasituyen

| | | |
|--------------|--------------|----------------|
| Mat 6:1-4 | 1 Kor 10:24 | Hib 13:1-3, 16 |
| Mat 7:12 | 2 Kor 8:1-15 | Jem 1:27 |
| Mat 25:31-46 | 2 Kor 9:1-15 | Jem 2:15-16 |
| Luk 3:10-11 | Gal 6:9-10 | 1 Jon 3:16-18 |
| Luk 6:38 | Fil 4:14-19 | |
| Wok 11:27-30 | Hib 10:24 | |

Napisien kin ninimien

| | | |
|-------------|-------------|--------------|
| Rom 13:13 | Gal 5:19-21 | Taet 1:7 |
| 1Kor 5:11 | Efes 5:18 | 1 Pita 4:3-5 |
| 1Kor 6:9-11 | 1 Tim 3:1-3 | |

*Nəhuakien kimi Kughen***Norien kape nəhuakien**

| | | |
|--------------|----------------|---------------|
| Mat 6:5-13 | Jon 16:23-26 | 1 Tim 4:4-5 |
| Mat 7:7-11 | Rom 8:26-27 | Hib 4:16 |
| Mat 18:19-20 | Rom 12:12 | Hib 10:19-22 |
| Mak 11:24-25 | Efes 2:18 | Jem 1:5-8 |
| Luk 11:1-13 | Efes 6:18 | Jem 4:2-3 |
| Luk 18:1-8 | Fil 4:6-7 | Jem 5:13-18 |
| Luk 21:36 | Kol 4:2 | 1 Pita 4:7 |
| Jon 14:13-14 | 1 Tes 5:17 | 1 Jon 3:21-22 |
| Jon 15:7 | 1 Tim 2:1-4, 8 | 1 Jon 5:14-15 |

Nəhuakien tiksın ye Nirpenien Vi

| | | |
|------------------|---------------|-----------------|
| Mat 11:25-26 | Wok 16:25 | Fil 1:3-5, 9-11 |
| Mat 14:23 | Wok 20:36 | Kol 1:9-12 |
| Mat 19:13-15 | Wok 21:5 | Kol 4:3-4 |
| Mak 1:35 | Rom 1:9-10 | 1 Tes 3:9-13 |
| Luk 5:16 | Rom 10:1-2 | 2 Tes 1:11-12 |
| Luk 6:12 | Rom 15:30-33 | 2 Tes 3:1-5 |
| Luk 22:32, 39-46 | 2 Kor 12:7-10 | Hib 5:7 |
| Jon 11:41-42 | Efes 1:15-20 | Hib 7:25 |
| Jon 17:1-26 | Efes 3:14-21 | |
| Wok 4:24-31 | Efes 6:19-20 | |

Nərigien kapətawə tukreiwaiyu

| | | |
|-------------|-------------|--------------|
| Mat 5:3-12 | Luk 18:9-14 | Kol 3:12-13 |
| Mat 18:1-5 | Efes 4:2 | Jem 4:5-10 |
| Luk 14:7-11 | Fil 2:3-11 | 1 Pita 5:5-7 |

Norien kape nəhuak minə

| | | |
|--------------|---------------|---------------|
| Mat 16:13-20 | 1Kor 12:12-30 | Kolos 3:12-17 |
| Jon 13:34-35 | Gal 5:22-26 | 1 Tes 5:16-17 |
| Jon 14:27 | Efes 1:22-23 | Hib 10:24-25 |
| Wok 2:41-42 | Efes 2:19-22 | 1 Pita 2:4-10 |
| Rom 12:4-8 | Efes 4:1-16 | Rev 19:5-10 |
| Rom 12:9-13 | Kol 1:18 | |

Narmamə kape kughen kasofugin kirikianə

| | | |
|--------------|---------------|--------------|
| Mat 18:19-20 | Efes 1:22-23 | 1 Tim 4:13 |
| Wok 2:41-47 | Efes 4:11-16 | Hib 10:24-25 |
| Rom 12:4-8 | Kolos 3:15-17 | |

Nipiğ autən minə

| | | |
|-----------------|--------------|----------------|
| Rom 8:18-25, 28 | Jem 1:2-4 | 1 Pita 2:19-21 |
| 2 Kor 1:4 | 1 Pita 1:6-9 | 1 Pita 5:8-10 |
| 2 Kor 4:16-18 | | |

Nivəhsi-tayen narpinien kape təvhagə has
Kughen ravəhsita narpinien kape təvhagə has

| | | |
|--------------|-------------|---------------|
| Mat 26:28 | Wok 26:18 | Hib 10:17-18 |
| Mak 11:25-26 | Efes 1:7 | 1 Jon 1:8-2:2 |
| Wok 5:31 | Kol 1:13-14 | |
| Wok 10:43 | Kol 2:13-14 | |

Tukhapəh nisarpinien tai təvhagə has

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mat 6:12-15 | Luk 6:37 | Efes 4:31-32 |
| Mat 18:21-35 | Luk 17:3-4 | Kol 3:13 |
| Mak 11:25 | 2 Kor 2:5-11 | |

Nor-huvəyen yermamə

| | | |
|-------------|-------------------|---------------|
| Mat 4:23-25 | Wok 8:4-8 | 2 Kor 12:7-10 |
| Mat 9:35 | Wok 19:11-16 | 1 Tim 5:23 |
| Mat 11:2-5 | Wok 28:8-9 | 2 Tim 4:20 |
| Wok 3:1-6 | 1 Kor 12:9, 29-30 | Jem 5:14-15 |

Norkeikiyen
Kughen rorkeiki narmamə m-fam

| | | |
|----------|------------|-----------|
| Jon 3:16 | Efes 2:4-5 | 1 Jon 4:9 |
| Rom 5:8 | | |

Tukasəkeiki masorkeiki Kughen

| | | |
|--------------|------------|-----------|
| Mat 22:37-38 | Jon 14:21 | 1 Jon 5:3 |
| Mak 12:28-30 | 1 Pita 1:8 | |

Tukasəkeikei misorkeikei narmamə

| | | |
|--------------|---------------|---------------|
| Mat 5:43-48 | 1 Jon 2:9-11 | 1 Jon 4:7-21 |
| Mat 22:39 | Jon 15:12-17 | 1 Kor 13:1-13 |
| Jon 13:34-35 | Rom 12:9-10 | 1 Kor 16:14 |
| 1 Tes 4:9-10 | Rom 13:8-10 | Gal 5:13-14 |
| 1 Pita 4:8 | 1 Jon 3:11-18 | |

Norien nəkwai Kughen

| | | |
|----------------------|----------------|---------------|
| Jon 14:15, 21, 23-24 | 1 Pita 1:14-16 | 1 Jon 3:22-24 |
| Jon 15:10-17 | 1 Jon 2:3-8 | 2 Jon 5-6 |
| Rom 13:8-10 | | |

Norien has

?Naha e norien has?

| | | |
|-------------|------------|-------------|
| Rom 1:18-32 | Efes 2:1-3 | Jem 4:17 |
| Rom 8:5-8 | Efes 5:3-5 | 1 Pita 4:3 |
| Gal 5:19-21 | Kol 3:5-10 | 1 Jon 3:4-5 |

Narmamə m-fam kasor təvhagə has

| | | |
|----------------|----------|--------------|
| Jon 8:7-9 | Rom 5:12 | 1 Jon 1:8-10 |
| Rom 3:9-20, 23 | Gal 3:22 | |

Kughen tukror narpɨnien tuk norien has

| | | |
|-----------------|-------------|--------------|
| Mat 10:28 | Rom 6:23 | Hib 10:26-31 |
| Mat 13:41-42 | Gal 6:7-8 | 1 Pita 1:17 |
| Jon 3:18-20, 36 | Kol 3:5-6 | 1 Pita 4:3-5 |
| Wok 17:30-31 | 2 Tes 1:7-9 | Jud 7 |
| Rom 1:18-19 | Hib 9:27 | Rev 20:11-15 |

Nararien ye narigien tuk norien has

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mat 4:17 | Wok 2:37-40 | 2 Kor 7:8-11 |
| Mak 6:12 | Wok 3:19-20 | 2 Pita 3:9 |
| Luk 13:1-5 | Wok 17:29-31 | Rev 9:20-21 |
| Luk 15:1-31 | Wok 20:21 | |
| Luk 24:45-47 | Wok 26:19-20 | |

Rao ye neai

Swatuk kape nivænien ye rao ye neai

| | | |
|--------------|-------------|-------------|
| Mat 19:16-30 | Jon 17:2-3 | Efes 2:1-6 |
| Luk 10:25-28 | Jon 20:31 | Kolos 2:13 |
| Jon 3:1-16 | Rom 5:21 | Kolos 3:1-4 |
| Jon 5:19-29 | Rom 6:5-14 | 2 Tim 1:10 |
| Jon 10:10 | Rom 8:10-17 | Taet 3:4-7 |
| Jon 11:25-26 | 2 Kor 5:17 | 1 Pita 1:23 |
| Jon 14:6 | Gal 2:20 | 1 Jon 5:11 |

?Rao ye Neai ræmhen kin naha?

| | | |
|--------------|--------------|----------------|
| Luk 12:32-34 | Kol 3:1 | Rev 21:22-22:5 |
| Jon 14:1-3 | 1 Pita 1:4-5 | Rev 22:14-15 |
| 2 Kor 5:1-8 | Rev 4:1-11 | |
| Fil 1:23 | Rev 21:1-4 | |

Sakrefaes

| | | |
|-----------|----------|---------------|
| Mat 9:13 | Rom 12:1 | Hib 9:6-10:18 |
| Mak 12:33 | | |

Setan

| | | |
|-------------|----------------|--------------|
| Mat 13:19 | 2 Kor 2:10-11 | 2 Tes 2:9-12 |
| Mat 25:41 | 2 Kor 4:4 | 1 Pita 5:8-9 |
| Luk 4:1-13 | 2 Kor 11:13-15 | 1 Jon 3:8-10 |
| Luk 22:3-4 | Efes 2:2 | Rev 12:7-12 |
| Jon 8:42-44 | 1 Tes 2:18 | Rev 20:1-3 |

Nukuraoyen ye niṽəhsipən-vəhsipənien kape Setan

| | | |
|----------------|---------------|---------------|
| Mat 4:1-11 | 2 Kor 12:7-10 | Hib 12:1-2 |
| Mat 6:13 | Efes 3:20-21 | Jem 4:7 |
| Luk 22:31-32 | Efes 6:10-18 | 1 Pita 1:5 |
| Jon 17:14-19 | Fil 4:13 | 1 Pita 5:8-11 |
| Rom 8:31-39 | 1 Tes 3:5-8 | 1 Jon 4:4 |
| Rom 12:12 | 2 Tes 3:3 | 1 Jon 5:3-5 |
| Rom 16:19-20 | 2 Tim 1:7-8 | Rev 12:7-12 |
| 1 Kor 10:12-13 | Hib 2:18 | |
| 1 Kor 16:13 | Hib 4:14-16 | |

Swatuk tuk nuəyen kwajikovə kape Kughen

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| Jon 1:12-13 | Gal 4:6-7 | 1 Jon 3:1-3 |
| Rom 8:14-17 | Hib 12:5-11 | |

Swatuk yame Kughen ravəhsi-ta narpinien kape təvhagə hah

| | | |
|--------------|-------------|-------------|
| Mat 26:26-29 | Efes 1:7 | 1 Jon 1:6-7 |
| Rom 3:25 | Hib 9:11-14 | Rev 7:14-17 |
| Rom 5:9-10 | | |

Yesu Kristo
Yesu in ji Kughen

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mat 11:27-30 | Jon 20:26-31 | Kol 2:9-10 |
| Mat 16:13-17 | Wok 3:13-16 | Hib 1:1-14 |
| Luk 1:35 | Wok 4:10-12 | Hib 7:26-28 |
| Jon 1:1-18 | 1 Kor 3:11 | 1 Jon 2:1-2 |
| Jon 5:19-29 | 2 Kor 4:4-6 | 1 Jon 5:20 |
| Jon 6:35-40 | 2 Kor 5:21 | Rev 1:12-18 |
| Jon 8:58 | Gal 4:4-5 | Rev 19:11-16 |
| Jon 11:25-27 | Fil 2:5-11 | |
| Jon 17:1-5 | Kol 1:15-20 | |

Yesu rimauə ye tokrei tanə rəmhen kin ətawə narmamə

| | | |
|-------------|------------|-------------|
| Jon 1:14 | Luk 2:1-20 | Fil 2:6-7 |
| Luk 1:26-38 | Mat 2:1-23 | Hib 2:14-18 |
| Mat 1:18-25 | Gal 4:4-5 | |

Nhajounien kape Yesu

| | | |
|-------------|-------------|--------------|
| Mat 4:23-25 | Mat 11:1-6 | Wok 10:36-38 |
| Mat 7:28-29 | Luk 4:14-44 | Jon 20:30-31 |
| Mat 9:35-36 | | |

Yesu rimnor nimtətien minə

| | | |
|---------------------|--------------|--------------|
| Mat 8:1-15, 23-33 | Mak 1:21-28 | Luk 22:50-51 |
| Mat 9:1-7, 18-33 | Mak 7:32-37 | Jon 2:1-11 |
| Mat 12:9-14, 22 | Mak 8:22-25 | Jon 4:46-54 |
| Mat 14:15-32 | Luk 5:4-8 | Jon 5:5-9 |
| Mat 15:22-28, 32-38 | Luk 7:11-15 | Jon 9:1-7 |
| Mat 17:14-18 | Luk 13:10-13 | Jon 11:11-44 |
| Mat 20:29-34 | Luk 14:1-4 | Jon 21:4-6 |
| Mat 21:18-22 | Luk 17:12-14 | Wok 2:22 |

Kimharaptərəkın Yesu misor narpınien kimin

| | | |
|-------------------|-----------------|--------------------|
| Mat 26:47-68 | Mak 15:1-20 | Jon 18:1-14, 19-24 |
| Mat 27:1-2, 11-31 | Luk 22:47-53 | Jon 18:28-19:16 |
| Mak 14:43-65 | Luk 22:63-23:25 | |

Kimisarkwəterəkın pən Yesu ye nai kamark-wao kin

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mat 27:32-56 | Luk 23:26-49 | Jon 19:17-37 |
| Mak 15:21-41 | | |

Kimnerkwaig kın nıprai Yesu

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Mat 27:57-66 | Luk 23:50-56 | Jon 19:38-42 |
| Mak 15:42-47 | | |

Yesu rımımragh mın

| | | |
|----------------|--------------|---------------------|
| Mat 28: 1-20 | Wok 2:24-32 | Wok 17:2-3, 30-31 |
| Mak 16:1-8 | Wok 3:15 | Rom 1:4 |
| Luk 24:1-49 | Wok 4:10, 33 | Rom 4:24-25 |
| Jon 20:1-21:14 | Wok 10:39-43 | 1 Kor 15:3-8, 12-21 |
| Wok 1:3-8 | Wok 13:29-39 | Rev 1:18 |

Yesu rimirerig-pən ye rao ye neai

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| Luk 24:50-51 | Efes 1:20-23 | Hib 7:25-26 |
| Wok 1:9-11 | Fil 2:9-11 | Hib 10:12-14 |
| Wok 2:32-36 | Hib 1:3-11 | 1 Pita 3:22 |
| Wok 5:30-31 | Hib 2:9 | |
| Rom 8:34 | Hib 4:14-16 | |

Yesu tukrirerig pə ye tokrei tanə

| | | |
|--------------|-----------------|---------------|
| Mat 24:29-44 | 1 Tes 1:9-10 | 2 Tim 4:8 |
| Jon 14:1-3 | 1 Tes 3:13 | Hib 9:28 |
| Wok 1:10-11 | 1 Tes 4:13-5:11 | 2 Pita 3:1-18 |
| Wok 3:19-21 | 2 Tes 1:6-10 | 1 Jon 3:1-3 |
| Fil 3:20-21 | 2 Tes 2:1-4 | Rev 1:7 |
| Kol 3:4 | 1 Tim 6:13-15 | Rev 22:12-13 |

**Nəkʷəkʷə imərhakə kape kughen: nirpenien
vi
The New Testament in the Southwest Tanna Language
of Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue sud-ouest Tanna
de Vanuatu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Southwest Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tanna, Southwest

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

ad9e16d0-33ca-5cbe-ad05-46d1635fa22b